

Article 22

Islands on the carriageway

Without prejudice to the provisions of Article 10 of this Convention, a driver may pass to the left or to the right of islands, posts and other devices set up on the carriageway on which he is travelling, except in the following cases:

(a) where the side on which the islands, post or device shall be passed is indicated by a sign;

(b) where the island, post or device is on the centreline of a two-way carriageway; in this case the driver shall keep to the side of the island, post or device corresponding to the direction of traffic.

Article 23

Standing and parking

1. Outside built-up areas, standing or parked vehicles and halted animals shall so far as possible be stationed elsewhere than on the carriageway. They shall not be stationed on cycle tracks or, save where applicable domestic legislation so permits, on pavements or on verges specially provided for pedestrian traffic.

2. (a) Animals halted and vehicles standing or parked on the carriageway shall be kept as close as possible to the edge of the carriageway. A driver shall not stand or park his vehicle on a carriageway save on the side appropriate, for him, to the direction of traffic; nevertheless, standing or parking on the other side shall be permitted where standing or parking on the side appropriate to the direction of traffic is prevented by the presence of rail tracks. Moreover, Contracting Parties or sub-divisions thereof may:

- (i) refrain from prohibiting standing and parking on one side or the other in certain conditions, for instance where standing on the side appropriate to the direction of traffic is prohibited by road signs;
- (ii) on one-way carriageways, authorize standing and parking on the other side as well as or instead of on the side appropriate to the direction of traffic;

Artikel 22

Helleanlæg m. v. på kørebanen

Uden præjudice for bestemmelserne i denne konventions art. 10 kan en fører passere heller, standere og andre indretninger, der er anbragt på den kørebane, han færdes ad, til venstre eller til højre, bortset fra følgende tilfælde:

(a) Hvor den side, refugen, standeren eller indretningen skal passeret, er angivet ved færdselstavle;

(b) Hvor refugen, standeren eller indretningen er på midten af en kørebane med færdsel i begge retninger; i dette tilfælde skal føreren holde til den side af refugen, standeren eller indretningen, som svarer til færdselsretningen.

Artikel 23

Standsning og parkering

1. Uden for tættere bebygget område skal standsede og parkerede køretøjer og dyr, der er standset, så vidt muligt være anbragt uden for kørebanen. De må ikke anbringes på cykelstier eller, medmindre national lovgivning tillader det, på fortove eller på rabatter, der er beregnet for gående.

2. (a) Dyr, der er standset, og standsede og parkerede køretøjer på kørebanen, skal være anbragt så tæt som muligt ved kørebanens kant. En fører må ikke standse eller parkere sit køretøj på kørebanen bortset fra i den side, der for hans vedkommende svarer til færdselsretningen; standsning og parkering i den anden side skal dog være tilladt, når standsning og parkering i den side, der svarer til færdselsretningen, ikke er mulig på grund af tilstede værelsen af jernbane-spor. Kontraherende parter eller dele af disse kan herudover:

- (i) afstå fra at forbyde standsning og parkering i den ene eller den anden side under særlige omstændigheder, f. eks. hvor standsning i den side, der svarer til færdselsretningen, er forbudt ifølge færdselstavler;
- (ii) på ensrettede kørebaner tillade standsning og parkering i den anden side uudebet eller i stedet for i den side, der svarer til færdselsretningen;